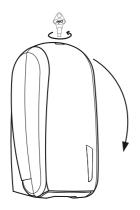
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / INSTALLATION INSTRUCTIONS



1) Aprire il dispenser con la chiave in dotazione.

Open the dispenser with the key



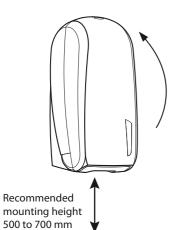
2) Fissarlo alla parete con le viti in dotazione, utilizzando gli appositi fori.

Fix the dispenser on the wall with the screws-kit, using the fixing holes.



3) Posizionare la carta piegata nel dispenser.

Put the folded paper into the dispenser



4) Chiudere il dispenser

Close the dispenser

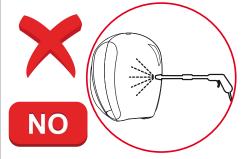
PULIZIA E MANUTENZIONE ESTERNA



- 1) Pulire gli articoli regolarmente utilizzando un panno morbido (es. in microfibra) umido e ben strizzato; non attendere che sporco o calcare si fissino permanentemente alla superficie, e non utilizzare mai prodotti o mezzi abrasivi.
- 2) Per i **prodotti in materiale plastico non verniciato**: in caso di sporco ostinato utilizzare un prodotto specifico esplicitamente indicato per le superfici in materiale plastico, e seguire le istruzioni fornite dal produttore. In alternativa utilizzare in piccola quantità una soluzione con poco detergente neutro diluito in acqua tiepida, quindi passare più volte un panno morbido umido e ben strizzato fino a completa rimozione del detergente stesso e infine asciugare per rimuovere eventuali ristagni (prestare particolare attenzione a snodi, serrature, perni, cerniere etc).
- 3) Per i **prodotti verniciati**: in caso di sporco ostinato utilizzare in piccola quantità una soluzione con poco detergente neutro diluito in acqua tiepida, quindi passare più volte un panno morbido umido e ben strizzato fino a completa rimozione del detergente stesso e infine asciugare per rimuovere eventuali ristagni (prestare particolare attenzione a snodi, serrature, perni, cerniere etc).
- 4) Per i **prodotti in acciaio**: in caso di sporco ostinato utilizzare un prodotto specifico esplicitamente indicato per le superfici in acciaio e seguire le istruzioni fornite dal produttore. In alternativa utilizzare in piccola quantità una soluzione con poco detergente neutro diluito in acqua tiepida, quindi passare più volte un panno morbido umido e ben strizzato fino a completa rimozione del detergente stesso e infine asciugare per rimuovere eventuali ristagni (prestare particolare attenzione a snodi, serrature, perni, cerniere etc). Per quanto i prodotti siano realizzati in eccellente acciaio INOX, a lungo andare i ristagni non rimossi causano una ossidazione superficiale che si può tradurre in gocce di ruggine che scendono al successivo lavaggio.



5) Si sconsigliano lavaggio e risciacquo con acqua corrente, in quanto i dispenser non sono generalmente ermetici; nel caso asciugare bene l'articolo dentro e fuori per prevenire ogni ristagno (prestare particolare attenzione a snodi, serrature, perni, cerniere etc).

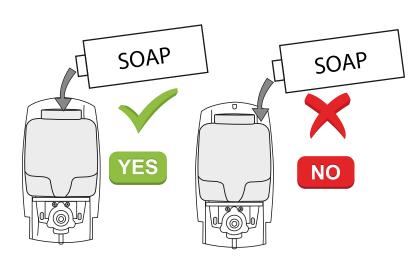


6) Evitare assolutamente lavaggi con attrezzature ad alta pressione o a temperature superiori a 45°C. (salvo diverse indicazioni specifiche).

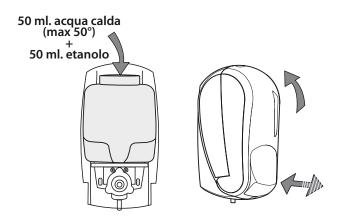
NB: ristagni, gocce d'acqua residue, prodotti non idonei (es. detergenti aggressivi, acidi, alcali, candeggina, ammoniaca, alcool etc per i quali si sconsiglia l'utilizzo), nell'uso frequente o ripetuto, possono alterare l'aspetto o la finitura dell'articolo; nell'eventualità, per limitarne gli effetti negativi, risciacquare immediatamente e quindi asciugare per eliminare ogni ristagno (prestare particolare attenzione a snodi, serrature, perni, cerniere etc).

Mar Plast non risponde per i danni causati da pratiche scorrette o dall'utilizzo di prodotti non idonei.

PULIZIA E MANUTENZIONE INTERNA



7a) Prestare attenzione durante le operazioni di ricarica vaschetta o di sostituzione cartuccia / sacca: non versare il contenuto sui componenti sottostanti (sia meccanici che elettronici), potrebbero ossidarsi e presentare in seguito malfunzionamenti; in caso di versamento accidentale rimuovere il prodotto con un panno umido e ben strizzato e asciugare subito i componenti interessati, NON lavarli.



- 7b) Si consiglia vivamente di effettuare una pulizia del sistema di erogazione ogni 3 ricariche (o ogni 2 settimane) versando nella vaschetta (vuota) circa 100 ml di soluzione composta al 50% da acqua calda (max 50°C) e 50% Etanolo, ed erogarla con il dispenser; in questo modo il sistema di erogazione manterrà le proprie funzionalità.
- 8) **Portascopini per bagno**: gli articoli sono progettati e realizzati per sopportare prodotti destinati alla pulizia e all'igiene del bagno; si consiglia alla fine un abbondante risciacquo con acqua pulita.
- 9) **Dispenser per carta e stoffa** e altri articoli: non è necessaria alcuna manutenzione interna; in caso di necessità si consiglia di procedere utilizzando un panno morbido (es. in microfibra) umido e ben strizzato, operando con particolare cautela in presenza di meccanismi.

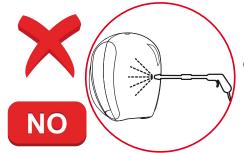
EXTERNAL CLEANING AND MAINTENANCE



- 1) Clean items regularly using a soft wet cloth (e.g. Microfibre) well squeezed; do not wait for the dirt or limestone get stuck on the surfaces and never use abrasive products.
- 2) Not-painted plastic products: In case of stubborn dirt use a product specific for plastic surfaces and follow manufacturer's instructions; alternatively use a solution with little neutral detergent diluted in lukewarm water, then wipe a soft damp cloth several times until complete removal of the detergent itself and finally dry to remove any stagnations (pay particular attention to joints, locks, pivots, hinges etc).
- 3) Painted products: In case of stubborn dirt use a solution with little neutral detergent diluted in lukewarm water, then wipe a soft damp cloth several times until complete removal of the detergent itself and finally dry to remove any stagnations (pay particular attention to joints, locks, pivots, hinges etc).
- 4) Stainless steel products: In case of stubborn dirt use a product specific for stainless steel surfaces and follow manufacturer's instructions; alternatively use a solution with little neutral detergent diluted in lukewarm water, then wipe a soft damp cloth several times until complete removal of the detergent itself and finally dry to remove any stagnations (pay particular attention to joints, locks, pivots, hinges etc). Although the products are made of excellent stainless steel, in the long run, the stagnations that remain unremoved cause a superficial oxidation which can result in drops of rust which fall down after washing.



5) Washing and rinsing with running water is not recommended, as the dispensers are generally not airtight; dry the article well inside and outside to prevent any stagnation (pay particular attention to joints, locks, pivots, hinges etc).

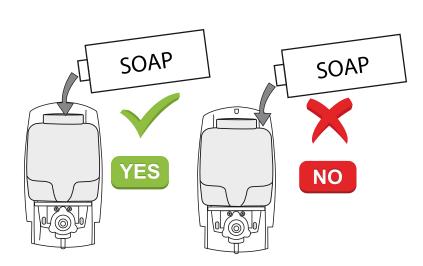


6) Absolutely avoid washing with high pressure equipment or temperatures above 45°C (except where otherwise specified).

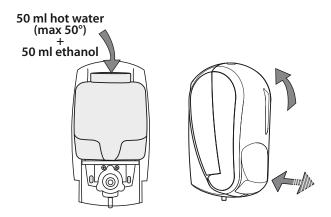
NB: stagnations, residual water drops, aggressive detergents, acids, alkalis, bleach, ammonia, alcohol etc. frequent or repeated use can alter the appearance or texture of the article; if used, to limit aggression, rinse off immediately and then dry to remove any stagnation.

Mar Plast is not liable for damage caused by incorrect practices or the use of unsuitable products.

INTERNAL CLEANING AND MAINTENANCE



7a) Be careful in recharging tray or cartridge / bag replacement: do not pour the content on the underlying components (whether mechanical than electronic), this could oxidize and present malfunctions later on; in case of accidental spilling, remove the product with a damp and well squeezed cloth and immediately dry the affected components, DO NOT wash them.



- 7b) It is highly recommended to carry out a cleaning of the emanation system every 3 recharges (or every 2 weeks) by pouring in the tray (empty) about 100 ml of 50% solution from hot water (max 50°C) and 50% ethanol, and dispense with the dispenser; in this way the dispensing system will maintain its functionalities.
- 8) Toilet brushes: articles are designed and made to withstand products intended for cleaning and hygiene of the bathroom; it is recommended to rinse thoroughly with clean water at the end.
- 9) Paper and cloth dispensers and other items: no internal maintenance is required; if necessary, it is recommended to use a soft cloth (e. g. microfiber) that is wet and well-squeezed, with particular care at the mechanisms.